



**sound<sup>s</sup>ation**

# ZEPHIRO 1500FOG

**1500 Watt Fog Machine**  
with DMX and wireless control

---



## USER MANUAL MANUALE UTENTE

*Please read this manual carefully, and properly take care of it!*  
*Leggete questo manuale e conservatelo per future consultazioni!*



Dear customer,

First of all thanks for purchasing a SOUNDSATION® product. Our mission is to satisfy all possible needs of musical instrument, professional audio and lighting users offering a wide range of products using the latest technologies.

We hope you will be satisfied with this item and, if you want to collaborate, we are looking for a feedback from you about the operation of the product and possible improvements to introduce in the next future. Go to our website [www.soundsationmusic.com](http://www.soundsationmusic.com) and send an e-mail with your opinion, this will help us to build instruments ever closer to customer's real requirements.

One last thing: read this manual before using the instrument, an incorrect operation can cause damages to you and to the unit. Take care!

The SOUNDSATION Team

---

Gentile Cliente,

Grazie per aver scelto un prodotto SOUNDSATION®. La nostra missione è quella di offrire ai nostri utenti una vasta gamma di strumenti musicali ed apparecchiature audio e lighting con tecnologie di ultima generazione.

Speriamo di aver soddisfatto le vostre aspettative e, se voleste collaborare, saremmo lieti di ricevere un vostro feedback sulla qualità del prodotto al fine di migliorare costantemente la nostra produzione. Visitate il nostro sito [www.soundsationmusic.com](http://www.soundsationmusic.com) ed inviateci una mail con la vostra opinione, questo ci aiuterà a sviluppare nuovi prodotti quanto più vicini alle vostre esigenze.

Un'ultima cosa, leggete il presente manuale al fine di evitare danni alla persona ed al prodotto, derivanti da un utilizzo non corretto.

Il Team SOUNDSATION

# TABLE OF CONTENTS

|                                                        |           |
|--------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. UNBOXING .....</b>                               | <b>5</b>  |
| <b>2. ACCESSORIES .....</b>                            | <b>6</b>  |
| <b>3. OVERVIEW .....</b>                               | <b>6</b>  |
| <b>4. REAR PANEL .....</b>                             | <b>7</b>  |
| <b>5. GUIDANCE .....</b>                               | <b>7</b>  |
| <b>6. MAINS CONNECTIONS .....</b>                      | <b>8</b>  |
| <b>7. DMX CONNECTION .....</b>                         | <b>8</b>  |
| 7.1. DMX Terminator .....                              | 9         |
| 7.2. 3-Pin vs 5-Pin DMX cables .....                   | 9         |
| <b>8. CONTROL MODE .....</b>                           | <b>10</b> |
| <b>9. NOTICES .....</b>                                | <b>11</b> |
| <b>10. ROUTINE MAINTENANCE AND COMMON FAULTS .....</b> | <b>12</b> |
| <b>11. SPECIFICATIONS .....</b>                        | <b>13</b> |
| <b>12. WARRANTY AND SERVICE .....</b>                  | <b>14</b> |
| <b>13. WARNING .....</b>                               | <b>14</b> |

## IMPORTANT SAFETY SYMBOLS



The symbol is used to indicate that some hazardous live terminals are involved within this apparatus, even under the normal operating conditions, which may be sufficient to constitute the risk of electric shock or death.



The symbol is used in the service documentation to indicate that specific component shall be replaced only by the component specified in that documentation for safety reasons.



Protective grounding terminal



Alternating current/voltage



Hazardous live terminal

**ON**

Denotes the apparatus is turned on

**OFF**

Denotes the apparatus is turned off

**WARNING:**

Describes precautions that should be observed to prevent the danger of injury or death to the operator.

**CAUTION:**

Describes precautions that should be observed to prevent danger of the apparatus.

## TAKING CARE OF YOUR PRODUCT

- ▶ Read these instructions
- ▶ Keep these instructions
- ▶ Heed all warning
- ▶ Follow all instructions

### WATER / MOISTURE

The apparatus should be protected from moisture and rain and can not be used near water; for example near a bathtub, a kitchen sink, a swimming pool, etc.

### HEAT



The apparatus should be located away from heat sources such as radiators, stoves or other appliances that produce heat.

### VENTILATION

- ▶ Always make sure that there is sufficient ventilation in the room. Fresh air needs to

be able to enter the room and vaporized fog needs to be able to be drained from the room.

- ▶ Pay caution with the amount of fog used. Only small amounts of fog are required to accentuate professional lighting and make the beams visible. Do not proceed producing fog when the visibility drops below 2 meters.
- ▶ The use of fog is not hazardous for people or animals, if used with caution and proper ventilation. Do not use more fog than needed to achieve the desired effect.

### **OBJECT AND LIQUID ENTRY**

Objects do not fall into and liquids are not spilled into the inside of the apparatus for safety.

### **POWER CORD AND PLUG**

Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two poles; a grounding-type plug has two poles and a third grounding terminal. The third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, refer to an electrician for replacement.

### **FUSE**

- ▶ Main fuse of this device is to be found on rear panel, close to the power inlet.
- ▶ Only replace fuse with a new one of the same type and rating! Do not use fuses with a higher or lower rating
- ▶ Do not bridge fuse with electrical wires, aluminum foil, as it is used to protect against electrical shocks and short circuit.
- ▶ Always mount fuse cover back to the fuse compartment.

### **ELECTRICAL CONNECTION**

Improper electrical wiring may invalidate the product warranty.

### **CLEANING**

Clean only with a dry cloth. Do not use any solvents such as benzene or alcohol.

### **SERVICING**

Do not implement any servicing other than those means described in the manual. Refer all servicing to qualified service personnel only. Only use accessories/attachments or parts recommended by the manufacturer.

## **I. UNBOXING**

When receiving the machine, open its package and check carefully whether the machine is damaged or accessories are lost, if any problems, please contact the supplier. When you'll open the package (1 carton) you will find the following items:

- ▶ 1x Smoke Machine
- ▶ 1x Power Cord
- ▶ 1x Remote Controller
- ▶ 1x Wired Controller
- ▶ 1x Mounting Bracket
- ▶ 2x Washers
- ▶ 2x Screw knobs
- ▶ This User Manual



**WARNING: Packaging bag is not a toy! Keep out of reach of children!!! Keep in a safe place the original packaging material for future use.**

## 2. ACCESSORIES

SOUNDSATION can supply a wide range of quality accessories that you can use with your ZEPHIRO Ambience Effects Series, like Cables, DMX Controllers, Liquids, etc.

All products in our catalogue has been long tested with this device so we recommend to use Genuine SOUNDSATION Accessories and Spare Parts.

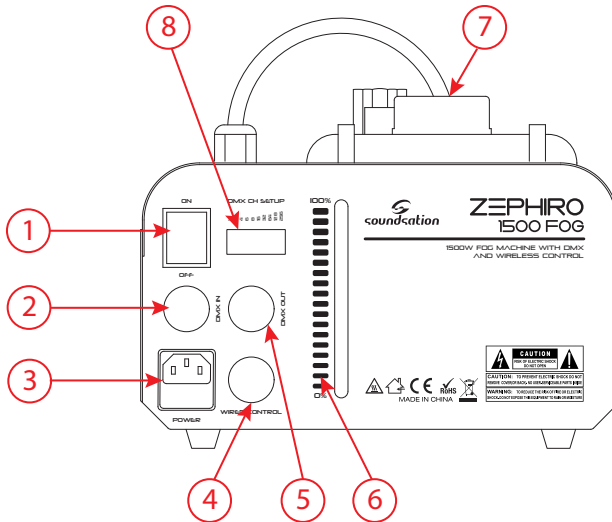
Ask your SOUNDSATION dealer for any accessories you could need to ensure best performance of the product.

## 3. OVERVIEW

ZEPHIRO 1500FOG is a powerful 1500 Watt smoke machine with DMX interface. It can also be operated by a manual controller (supplied), or - thanks to the a small wireless remote control and the built-in receiving card - remotely operated without any connection cables. It can be placed on a shelf, on the floor, or on trusses through the supplied mounting bracket (couplers or clamps are required).

ZEPHIRO 1500FOG is able to generate a smoke volume of 566 m<sup>3</sup>/min thanks to a 1500 watt heating system, a powerful pump and a very large tank (2.5l).

## 4. REAR PANEL



1. On/off switch
2. DMX input
3. Power inlet (IEC connector)
4. Wired control input (5-pin connector)
5. DMX output
6. Fluid level indicator
7. Liquid hose and liquid tank cap
8. DMX dip-switch panel.

## 5. GUIDANCE

- ▶ ZEPHIRO 1500FOG can be hanged up in high places (with clamps or couplers, not included), or placed on the ground.
- ▶ Keep it in horizontal position, do not tilt or flip. Before connecting this unit to mains, fill in the tank with fluid. Always use water-based fog fluid (check [www.soundstationmusic.com](http://www.soundstationmusic.com) for further information) and check that nozzle is clean and unobstructed.
- ▶ Before connecting to power, check whether mains voltage is suitable for the unit or

not.

- ▶ Power cord should be plugged into a grounded electrical outlet. Once connected, put power switch to “ON”, then fog machine start warming up and the built-in indication LED projects a red light on liquid tank. After warm-up process is complete, the built-in indication LED turns blue, then fog machine is ready to use.
- ▶ Connect the supplied wired controller to the fog machine, or use the supplied wireless control, in order to use the fog machine.

6. MAINS CONNECTIONS

Connect the device to the mains with the supplied power cable. Please note that power voltage and frequency are the same as the marked voltage and frequency of device when connecting power.

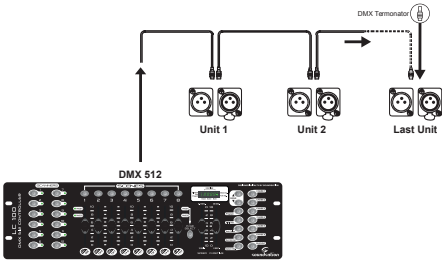
Wire correspondence is as follow:

| Cable (EU)   | Pin     | International                                                                     |
|--------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Brown        | Live    | L                                                                                 |
| Blue         | Neutral | N                                                                                 |
| Yellow/Green | Earth   |  |

 **The earth must be connected! Pay attention to safety! Before taking into operation for the first time, the installation has to be approved by an expert.**

7. DMX CONNECTION

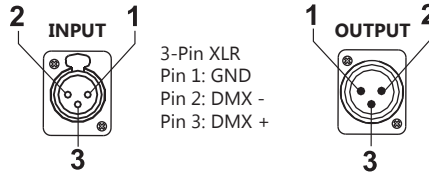
DMX fixtures are designed to receive data through a serial Daisy Chain. A Daisy Chain connection is where the DATA OUT of one fixture connects to the DATA IN of the next fixture. The order in which the fixtures are connected is not important and has no effect on how a controller communicates to each fixture. Use an order that provides for the easiest and most direct cabling.



Connect fixtures using shielded 2-conductor twisted pair cable with 3-pin XLR male to

female connectors. The shield connection is pin 1, while pin 2 is Data Negative (S-), and pin 3 is Data positive (S+).

#### DMX use of 3-Pin XLR Connectors

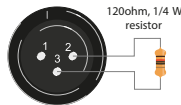


 **CAUTION: Wires must not come into contact with each other; otherwise the fixtures will not work at all, or will not work properly.**

## 7.1. DMX Terminator

DMX is a resilient communication protocol, however errors still occasionally occur. In order to prevent electrical noise from disturbing and corrupting the DMX control signals, a good habit is to connect DMX output of last fixture in the chain to a DMX terminator, especially over long signal cable runs.

#### DMX Terminator



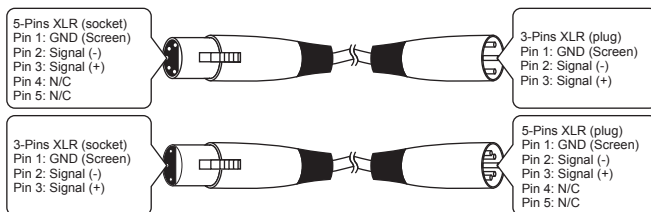
The DMX terminator is simply an XLR connector with a 120Ω (ohm), 1/4 Watt resistor connected across Signal (-) and Signal (+), respectively, pins 2 and 3, which is then plugged into the output socket on last projector in the chain. The connections are illustrated below.

 **Complimentary signal cable can transmits signals to 20 unit fixtures at most. Signal amplifier is a must to connect more fixtures.**

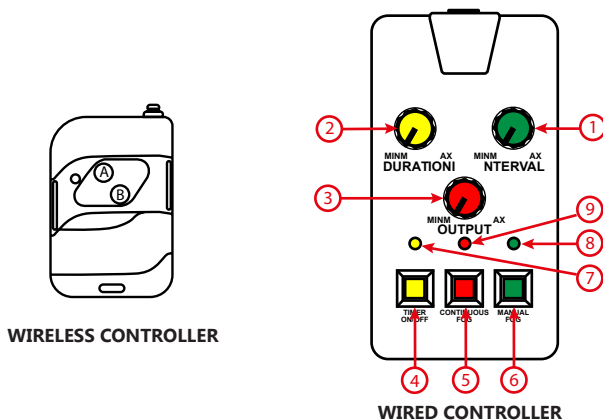
## 7.2. 3-Pin vs 5-Pin DMX cables

DMX connection protocols used by controllers and fixtures manufacturers are not standardized around the world. However, two are the most common standards: 5-Pin XLR and 3-Pin XLR system. If you wish to connect the unit to a 5-Pin XLR input fixture, you need to use an adapter-cable or make it by yourself.

Following the wiring correspondence between 3-Pin and 5-Pin plug and socket standards



## 8. CONTROL MODE



### WIRELESS REMOTE CONTROL

Once warm-up process is complete, press A or B button to emit fog. By pressing them long time, you can spray fog long time till the unit will warm up again. By releasing buttons, it stops spraying fog.

### WIRED CONTROL

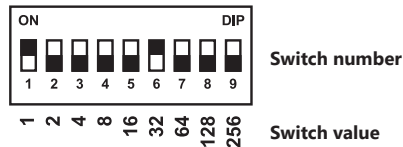
Connect the controller to the machine rear panel through the 5-pin XLR connector.

1. **Interval selection knob:** Adjusts timespan when timer is activated.
2. **Duration selection knob:** Determines the duration when timer is active.
3. **Output intensity knob:** Adjusts fog emission from 0 to 100%.
4. **Timer function on/off switch.**
5. **Continuous fog switch:** When active, the machine emits fog continuously.
6. **Manual fog switch:** Fog projection at the selected output intensity, when pressed.

7. **Timer function on/off** - This yellow LED lits when Timer function is on.
8. **Manual fog indicator** - This green LED lits when Manual Fog button is pressed.
9. **Continuous fog function on/off** - This red LED lits when Continuous Fog button is pressed.

### 3) DMX512 CONTROL

One DMX Channel is used to control fog emission. This channel is selectable through the **DMX Dip-switch panel**.



Final value is obtained by adding values of all switches in ON position. This way, you are able to make combinations to reach the desired DMX value between 1 and 512. For example, if you wish to set the device to channel 33, you need to select dip-switch 1 and 6 ( $1 + 32 = 33$ ).

## 9. NOTICES

- ▶ This fog machine should be used in dry and well-ventilated place . Please avoid any water or rain fall in the machines, if water and rain fall in, turn off the power immediately. The room for cooling should be at least 30cm. Keep far away from children, fire, explosive and flammable things, and avoid scalding.
- ▶ In the first time use, some liquid might spray out. This is normal.
- ▶ When liquid is getting low, please add it again in time. If fog machine works without fluid for a long time, its pump and other parts could get damaged. When adding fluid, remember to turn power off, and carefully avoid spilling over to cause short circuits.
- ▶ The fog machine should work under professional operator's supervision, please do not add flammable liquids, gas or perfume into the fog fluid tank.
- ▶ When working, do not touch the machine and power cord.
- ▶ When you don't use the machine for long time or after use, please disconnect power or unplug the power cord.
- ▶ After using, please wipe out the liquid in the tank, as it would avoid the housing to be corroded.
- ▶ All fog machines will have condensation or moisture around the nozzle.
- ▶ All fog machines are used to emit a small amount of smoke during or after use.
- ▶ All fog machines have heating-cooling cycles. When internal temperature drops to

minimum, the pump automatically turns on and begins heating. Once heating is complete, the machine starts to spray smoke again.

 **Fog machines may set off Smoke Alarms**

## 10. ROUTINE MAINTENANCE AND COMMON FAULTS

 **Periodically clean your machine to reduce replacement parts and repair expenses.**

- ▶ Poor fog liquid can cause blockage. It is recommended to use high quality fog liquid.
- ▶ The machine might get blocked due to high concentration fluid, not-pure fluid or overheat, so regular care and maintenance can ensure long-term use. After about 40 hours continue use, please prepare an 80% distilled water and 20% white vinegar blend to remove any accumulated impurities inside boiler and pipe, as following:
  1. Wash the pipe in the tank and its filter head.
  2. Pour out any liquid inside, and replace with the cleaning liquid (80% distilled water and 20% white vinegar), turn on power, keep it operating till the cleaning liquid runs out.
- ▶ If the fog turns less, and the pump makes noise, switch off the unit immediately and check fluid level, fuse, controller interface and power plug. If all of these are normal, please connect power again. If problems still continue, please contact the supplier.
- ▶ When you shut down the machine, it is recommended that you remove any remaining fluid inside. Especially when the machine will not be used for a long time. It is recommended that you open the tank, remove the fluid hose and place it next to the tank in open air.
- ▶ After use, let the fog machine cool down before transporting it by the handle. Small bits of fog may still be emitted just after the machine is switched off. Let the machine cool down for at least 20 minutes and only transport it when the housing of the machine reaches a temperature that is comfortable enough to handle. Transporting the machine while it is still hot may cause injuries and permanent damage to the internal electronics and heating elements.

## II. SPECIFICATIONS

|                                     |                                         |
|-------------------------------------|-----------------------------------------|
| Heating element                     | 1500 Watt                               |
| Output distance                     | 4-5 meters                              |
| Warm-up time                        | Approximately 3 Minutes                 |
| Tank capacity                       | 2,5 liters                              |
| Fog output                          | 566m <sup>3</sup> per minute            |
| Ready-indicator inside tank         | Yes (Dual color LED)                    |
| Wireless remote controller included | Yes - 433,92 MHz (Max 10 Meters)        |
| Wired remote controller included    | Yes (Timer, Manual fog, Continuous fog) |
| DMX control                         | Yes (One Channel)                       |
| Mounting bracket included           | Yes                                     |
| Power requirements                  | 220V AC, 50Hz                           |
| Internal fuse                       | 10A 250V fast blow 20mm glass           |
| Dimensions                          | 470 x 255 x 190 mm                      |
| Weight                              | 5,5kg                                   |
| Packing Size                        | 530 x 305 x 250 mm                      |
| Packing Weight                      | 6.3kg                                   |

## 12. WARRANTY AND SERVICE

All SOUNDSATION products feature a limited two-year warranty. This two-year warranty is specific to the date of purchase as shown on your purchase receipt.

The following cases/components are not covered from the above warranty:

- Any accessories supplied with the product
- Improper use
- Fault due to wear and tear
- Any modification of the product effected by the user or a third party

SOUNDSATION shall satisfy the warranty obligations by remedying any material or manufacturing faults free of charge at our discretion either by repair or by exchanging individual parts or the entire appliance. Any defective parts removed from a product during the course of a warranty claim shall become the property of SOUNDSATION.

While under warranty period, defective products may be returned to your local SOUNDSATION dealer together with original proof of purchase. To avoid any damages in transit, please use the original packaging if available. Alternatively you can send the product to SOUNDSATION SERVICE CENTER – Via Enzo Ferrari, 10 – 62017 Porto Recanati - Italy. In order to send a product to service center you need an RMA number. Shipping charges have to be covered by the owner of the product.

For further information please visit [www.soundsationmusic.com](http://www.soundsationmusic.com)

## 13. WARNING

PLEASE READ CAREFULLY – EU and EEA (Norway, Iceland and Liechtenstein) only



This symbol indicates that this product is not to be disposed of with your household waste, according to the WEEE Directive (2202/96/EC) and your national law.

This product should be handed over to a designated collection point, e.g., on an authorized one-for-one basis when you buy a new similar product or to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (WEEE).

Improper handling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with WEEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources.

For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, waste authority, approved WEEE scheme or your household waste disposal service.

## SOMMARIO

|                                                        |           |
|--------------------------------------------------------|-----------|
| <b>14. DISIMBALLAGGIO .....</b>                        | <b>18</b> |
| <b>15. ACCESSORI .....</b>                             | <b>18</b> |
| <b>16. PANORAMICA.....</b>                             | <b>18</b> |
| <b>17. PANNELLO POSTERIORE.....</b>                    | <b>19</b> |
| <b>18. GUIDA .....</b>                                 | <b>19</b> |
| <b>19. CONNESSIONI DI RETE .....</b>                   | <b>20</b> |
| <b>20. CONNESSIONI DMX.....</b>                        | <b>20</b> |
| 20.1. Terminatore DMX.....                             | 21        |
| 20.2. Cavi DMX 3-Poli / 5-Poli.....                    | 21        |
| <b>21. MODALITÀ DI CONTROLLO.....</b>                  | <b>22</b> |
| <b>22. AVVISI .....</b>                                | <b>23</b> |
| <b>23. MANUTENZIONE ORDINARIA E GUASTI COMUNI.....</b> | <b>24</b> |
| <b>24. SPECIFICHE.....</b>                             | <b>25</b> |
| <b>25. GARANZIA ED ASSISTENZA .....</b>                | <b>26</b> |
| <b>26. AVVERTENZA .....</b>                            | <b>26</b> |

## IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA



Il simbolo è usato per indicare che in questa apparecchiatura sono presenti alcuni terminali sotto tensione pericolosi, anche in condizioni di normale funzionamento, che possono costituire rischio di scosse elettriche o di morte.



Il simbolo viene utilizzato nella documentazione di servizio per indicare che uno specifico componente può essere sostituito esclusivamente dal componente specificato nella documentazione per motivi di sicurezza.



Terminale di Terra



Corrente/Tensione alternata



Terminale in tensione pericoloso

**ON**

Indica che l'apparato è acceso

**OFF**

Indica che l'apparato è spento

### **WARNING:**

Precauzioni da osservare per evitare il pericolo di ferimento o di morte per l'utilizzatore.

### **CAUTION:**

Precauzioni da osservare per evitare danni all'apparecchio.

## CURA DEL PRODOTTO

- ▶ Leggete queste istruzioni
- ▶ Conservate queste istruzioni
- ▶ Rispettate tutte le avvertenze
- ▶ Seguite tutte le istruzioni

### **ACQUA / UMIDITÀ**

L'apparecchio deve essere protetto dall'umidità e dalla pioggia, non può essere usato in prossimità di acqua; ad esempio nei pressi di una vasca da bagno, di un lavandino, di una piscina, etc.

### **CALORE**



L'apparecchio deve essere posto lontano da fonti di calore come radiatori, stufe o altri apparecchi che producono calore.

## **VENTILAZIONE**

- ▶ Assicurarsi sempre che ci sia una sufficiente ventilazione in modo che l'aria possa circolare e la nebbia vaporizzata possa essere scaricata dalla stanza di utilizzo del dispositivo.
- ▶ Prestare attenzione alla quantità di nebbia utilizzata. Sono necessarie solo piccole quantità di nebbia per accentuare il lighting professionale e rendere i fasci di luce molto più visibili. Non continuare con la produzione di nebbia quando la visibilità scende sotto i 2 metri
- ▶ L'uso della nebbia non è pericoloso per le persone o gli animali, se usato con cautela e adeguata ventilazione. Non utilizzare più nebbia del necessario per ottenere l'effetto desiderato.

## **INTRODUZIONE DI OGGETTI E LIQUIDI**

Non introdurre oggetti o versare liquidi all'interno dell'apparato per ragioni di sicurezza.

## **INSTALLAZIONE**

Avere sempre un fissaggio sicuro utilizzando una catena di sicurezza e maniglie di trasporto. Non trasportare l'apparecchio mediante il cavo.

## **CAVO DI RETE**

Proteggere il cavo di alimentazione per evitare che venga calpestato o schiacciato, in particolare in corrispondenza delle spine, prese e il punto di uscita dall'apparecchio. Non annullare l'obiettivo di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due poli; una spina di messa a terra presenta due poli ed un terzo terminale di terra. Il terzo polo è previsto per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non entra nella presa, consultare un elettricista per la sostituzione.

## **FUSIBILE**

- ▶ Il fusibile principale di questo dispositivo si trova sul pannello posteriore, vicino alla presa dell'alimentazione.
- ▶ Sostituire il fusibile esclusivamente con uno nuovo dello stesso tipo e valore. Non utilizzare fusibili di valore superiore o inferiore
- ▶ Non collegare il fusibile con cavi elettrici, fogli di alluminio, poiché è usato per proteggere da scosse elettriche e cortocircuiti
- ▶ Rimontare sempre correttamente il coperchio del fusibile nello scomparto del fusibile

## **COLLEGAMENTO ALLA RETE ELETTRICA**

L'apparecchio deve essere collegato alla sorgente di alimentazione elettrica del tipo indicato sull'apparecchio o descritto nel manuale

Un collegamento elettrico non corretto può invalidare la garanzia del prodotto.

## **PULIZIA**

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi come benzene o alcool.

## **MANUTENZIONE**

In caso di guasto o malfunzionamento, interrompere immediatamente l'unità. Non effettuare qualsiasi altro intervento al di fuori di quelli descritti nel manuale. Per eventuali assistenza rivolgetevi solo a personale qualificato. Utilizzate solo accessori / componenti suggeriti dal produttore.

## **14. DISIMBALLAGGIO**

Quando si riceve la macchina, aprire la confezione (1 scatola), controllare attentamente che non sia danneggiata e che gli accessori non siano andati persi. In caso di problemi, contattare il fornitore. All'apertura del pacco, si troveranno i seguenti articoli.

- ▶ 1x Macchina del fumo
- ▶ 1x Cavo di alimentazione
- ▶ 1x Radiocomando
- ▶ 1x Comando a filo
- ▶ 1x Staffa di montaggio
- ▶ 2x Rondelle
- ▶ 2x Pomelli a vite
- ▶ Questo Manuale Utente

 **ATTENZIONE: L'imballo non è un giocattolo! Tenere fuori dalla portata dei bambini!!! Conservare in un luogo sicuro il materiale di imballaggio originale per un utilizzo futuro.**

## **15. ACCESSORI**

SOUNDSATION in grado di fornire una vasta gamma di accessori di qualità che è possibile utilizzare in tutti i dispositivi della serie ZEPHIRO, come cavi DMX, console di illuminazione, liquidi e altri accessori. Tutti i prodotti del catalogo SOUNDSATION sono stati a lungo testati con questo dispositivo quindi si consiglia di utilizzare accessori originali e parti di ricambio Soundsation. Chiedete al vostro rivenditore SOUNDSATION per gli accessori il necessario per garantire le migliori prestazioni del prodotto.

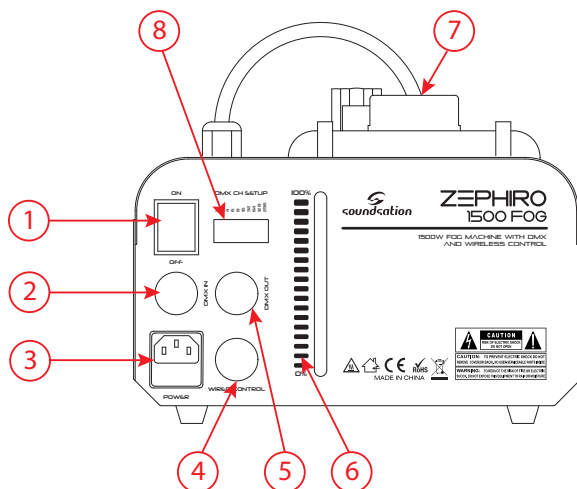
## **16. PANORAMICA**

ZEPHIRO 1500FOG è una potente macchina del fumo da 1500 Watt con interfaccia DMX per il collegamento ad impianti professionali. Può essere azionata anche da un controller manuale in dotazione e, al suo interno, è presente una piccola ricevente per poter azionare la macchina a distanza, liberi da cavi di collegamento, tramite un piccolo radiocomando.

Può essere posizionata su un ripiano o sul pavimento ed anche su tralicci attraverso la staffa di montaggio in dotazione che ne permette il fissaggio.

ZEPHIRO 1500FOG è in grado di generare un volume di fumo pari a 566 m<sup>3</sup>/min grazie ad un sistema di riscaldamento da 1500 watt, una potente pompa e un serbatoio molto capiente (2,5l)

## 17. PANNELLO POSTERIORE



1. Interruttore On/off
2. Ingresso DMX
3. Ingresso di Alimentazione (Connettore IEC )
4. Controllo a filo (Connettore 5-piedini)
5. Uscita DMX
6. Indicatore di livello del fluido
7. Tubo del liquido e tappo del serbatoio
8. Pannello di selezione del canale DMX.

## 18. GUIDA

- ▶ ZEPHIRO 1500FOG può essere appeso in alto (con morsetti o giunti, non inclusi), o posizionato a terra.
- ▶ Tenere il dispositivo in posizione orizzontale, non inclinare o capovolgere. Prima di collegare questa unità alla rete, riempire il serbatoio con il fluido. Utilizzare sempre il fluido nebulizzato a base di acqua (consultare [www.soundcationmusic.com](http://www.soundcationmusic.com) per ulteriori informazioni) e controllare che l'ugello sia pulito e non ostruito.
- ▶ Prima di collegare l'alimentazione, verificare se la tensione di rete è adatta all'unità

o meno

- Il cavo di alimentazione deve essere collegato a una presa elettrica dotata di messa a terra. Una volta collegato, posizionare l'interruttore di accensione su "ON", quindi avviare la fase di riscaldamento durante la quale il LED di indicazione integrato proietta una luce rossa sul serbatoio del liquido. Una volta completato il processo di riscaldamento, il LED di indicazione incorporato diventa blu, quindi il dispositivo è pronto per l'uso.
- Collegare il comando con cavo in dotazione alla macchina del fumo o utilizzare il radiocomando in dotazione per utilizzare l'apparecchio.

## 19. CONNESSIONI DI RETE

Collegare il dispositivo alla presa con la spina. La corrispondenza dei cavi è la seguente:

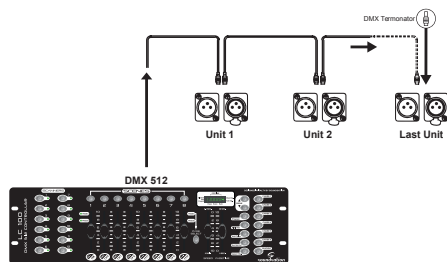
| CAVO         | PIEDINO | INTERNAZIONALE |
|--------------|---------|----------------|
| Marrone      | Fase    | L              |
| Blu          | Neutro  | N              |
| Giallo/verde | Terra   | ⊕              |

 **La messa a terra deve essere collegata! Prestare attenzione alla sicurezza!**

Prima di metter in funzione l'apparecchio per la prima volta, l'installazione deve essere approvata da un esperto.

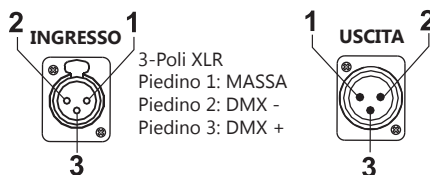
## 20. CONNESSIONI DMX

Gli apparecchi DMX sono progettati per ricevere dati attraverso una catena seriale a cascata. Questo tipo di connessione permette di connettere il DATA OUT di un dispositivo al DATA IN del dispositivo successivo. L'ordine in cui i dispositivi sono collegati non è importante e non ha alcun effetto su come un controllore comunica a ciascuna apparecchiatura. Utilizzare un ordine che preveda il cablaggio più semplice e diretto



Collegare i dispositivi utilizzando un cavo bipolare schermato a 2 conduttori con connettori XLR maschio-femmina a 3 poli. La connessione dello schermo è il piedino 1, mentre il piedino 2 è negativo (S-) e il piedino 3 è positivo (S+).

### Uso dei 3-Piedini nei Connettori XLR per DMX

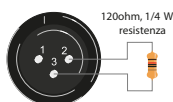


**ATTENZIONE:** I fili non devono entrare in contatto l'uno con l'altro; altrimenti i dispositivi non funzioneranno affatto o non funzioneranno correttamente.

## 20.1. Terminatore DMX

DMX è un protocollo di comunicazione elastico, tuttavia si potrebbero verificare occasionalmente degli errori. Le terminazioni riducono gli errori di segnale, e quindi le migliori pratiche includono l'uso di una terminazione in tutte le circostanze. Se si verificano problemi con un comportamento irregolare dell'apparecchio, specialmente sulla lunghezza dei cavi di segnale, un terminale può aiutare a migliorare le prestazioni.

### Terminatore DMX

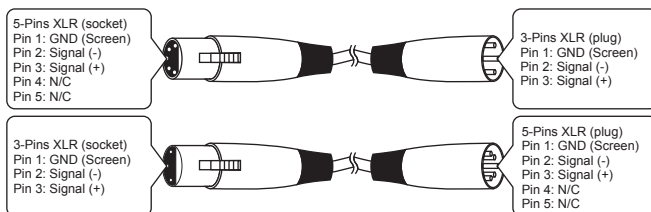


Per costruire il proprio terminatore DMX, procurarsi una resistenza da 120 ohm , 1/4 di Watt e collegarla tra i piedini 2 e 3 dell'ultimo apparecchio. Questi componenti sono facilmente acquistabili presso rivenditori specializzati.

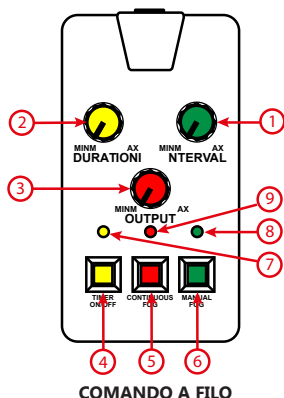
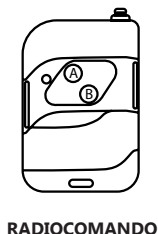
**Un cavo di segnale DMX standard può trasmettere segnali a 20 unità al massimo. E' necessario un amplificatore di segnale per collegare più apparecchi.**

## 20.2. Cavi DMX 3-Poli / 5-Poli

I protocolli di connessione DMX utilizzati dai produttori di controller e apparecchi non sono standardizzati in tutto il mondo. Tuttavia, due sono gli standard più comuni: XLR a 5 poli e sistema XLR a 3 poli. Se si desidera collegare l'unità a un dispositivo di ingresso XLR a 5 poli, è necessario utilizzare un cavo adattatore o farlo da soli seguendo la corrispondenza di cablaggio tra gli standard di spina e presa a 3 e 5 poli



## 21. MODALITÀ DI CONTROLLO



### RADIOCOMANDO

Una volta completato il riscaldamento, premere il pulsante A o B per emettere la nebbia. Tenendoli premuti a lungo, è possibile spruzzare la nebbia a lungo finché l'unità non si scalda nuovamente. Rilasciando i pulsanti, smette di spruzzare la nebbia

### COMANDO A FILO

Collegare il controller al pannello posteriore della macchina tramite il connettore XLR a 5 poli.

1. **Manopola di selezione dell'intervallo:** Regola l'intervallo di tempo quando il timer è attivato.
2. **Manopola di selezione della durata:** Determina la durata quando il timer è attivo.
3. **Manopola dell'intensità di uscita:** Regola l'emissione di nebbia da 0 a 100%.
4. **Interruttore on/off della funzione timer.**
5. **Interruttore per nebbia continua:** Quando è attivo, la macchina emette continuamente nebbia.
6. **Interruttore manuale per nebbia:** Quando viene premuto il dispositivo emette

nebbia all'intensità di uscita selezionata.

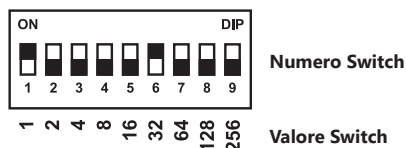
## 7. Funzione timer on/off -LED giallo

## 8. Indicatore di emissione nebbia in modalità manuale - LED verde

## 9. Funzione di nebbia continua on/off - LED rosso

## 3) CONTROLLO DMX512

Un canale DMX viene utilizzato per controllare le emissioni di nebbia. Questo canale è selezionabile tramite il **pannello Dip-switch DMX**



Il valore finale si ottiene sommando i valori di tutti gli interruttori in posizione ON. In questo modo, è possibile creare combinazioni per raggiungere il valore DMX desiderato compreso tra 1 e 512. Ad esempio, se si desidera impostare il dispositivo sul canale 33, è necessario selezionare i dip-switch 1 e 6 ( $1 + 32 = 33$ )

## 22. AVVISI

- ▶ Questo apparecchio deve essere usata in luogo asciutto e ben ventilato. Si prega di evitare qualsiasi caduta di acqua o pioggia all'interno. Se ciò avviene, spegnere immediatamente. Lo spazio per il raffreddamento deve essere di almeno 30 cm. Tenere lontano dalla portata di bambini, fuoco, materiale esplosivo o infiammabile, ed evitare scottature.
- ▶ Al primo utilizzo, potrebbe fuoriuscire del liquido. E' normale.
- ▶ Quando il liquido si sta esaurendo, si prega di aggiungerne di nuovo al più presto. Se la macchina funziona a lungo senza fluido, la pompa e altre parti potrebbero danneggiarsi. Quando si aggiunge il fluido, ricordarsi di spegnere l'alimentazione facendo attenzione a non versare il liquido fuori dalla tanica poiché questo potrebbe causare cortocircuiti.
- ▶ La macchina del fumo deve funzionare sotto la supervisione di un operatore esperto; non aggiungere liquidi infiammabili, gas o profumi nel serbatoio del liquido per nebbia.
- ▶ Quando non si utilizza l'apparecchio per un lungo periodo di tempo o dopo l'uso, scollegare l'alimentazione o scollegare il cavo di alimentazione.
- ▶ Dopo l'uso, pulire il liquido nel serbatoio, così da evitare la corrosione l'alloggiamento.
- ▶ Tutte le macchine per il fumo hanno condensa o umidità intorno all'ugello, e tutte emettono costantemente una piccola quantità di fumo durante o dopo l'uso.
- ▶ Tutte le macchine per il fumo hanno cicli di riscaldamento e raffreddamento. Quan-

do la temperatura interna scende al minimo, la pompa si accende automaticamente e inizia a riscaldarsi. Al termine del riscaldamento, la macchina inizia a spruzzare nuovamente il fumo.



**Le macchine per il fumo possono attivare i sensori di fumo degli allarmi antincendio**

## 23. MANUTENZIONE ORDINARIA E GUASTI COMUNI



**Pulire periodicamente la macchina per eventuali costi per riparazioni e parti di ricambio.**

- ▶ Un liquido qualitativamente scarso può causare il blocco del dispositivo. Si consiglia di utilizzare un liquido per fumo di alta qualità.
- ▶ La macchina potrebbe bloccarsi a causa di fluido ad alta concentrazione, di fluido non puro o di surriscaldamento, pertanto una cura e una manutenzione regolare possono garantire il funzionamento più a lungo. Dopo circa 40 ore di uso, si suggerisce di preparare un 80% di acqua distillata e il 20% di miscela di aceto bianco per rimuovere eventuali impurità accumulate all'interno della caldaia e del tubo. Quindi effettuare le seguenti operazioni:
  1. Lavare il tubo nel serbatoio e la testa del filtro.
  2. Eliminare tutti i liquidi all'interno e sostituirli con il liquido detergente (80% di acqua distillata e 20% di aceto bianco), accendere l'alimentazione, mantenerla in funzione fino a quando il liquido di pulizia non si esaurisce.
- ▶ Se l'emissione di fumo diminuisce e la pompa fa rumore, spegnere immediatamente l'unità e controllare il livello del fluido, il fusibile, l'interfaccia del controllo a filo e la spina di alimentazione. Se tutti questi sono normali, collegare nuovamente l'alimentazione. Se i problemi persistono, contattare il fornitore.
- ▶ Quando si spegne la macchina, si consiglia di rimuovere il liquido rimanente all'interno soprattutto quando la macchina non verrà utilizzata per un lungo periodo. Si suggerisce di aprire il serbatoio, rimuovere il flessibile del fluido e posizionarlo vicino al serbatoio all'aria aperta.
- ▶ Dopo l'uso, lasciare raffreddare la macchina prima di trasportarla utilizzando la maniglia. Piccoli spruzzi di nebbia possono ancora essere emessi subito dopo lo spegnimento della dispositivo. Lasciare che questo si raffreddi per almeno 20 minuti e trasportarlo solo quando l'alloggiamento raggiunge una temperatura sufficientemente confortevole da poter essere maneggiato. Il trasporto della macchina quando è ancora calda può causare lesioni e danni permanenti all'elettronica interna e alle resistenze.

## 24. SPECIFICHE

|                                        |                                                   |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Sistema di riscaldamento               | 1500 Watt                                         |
| Distanza di uscita                     | 4-5 metri                                         |
| Tempo di riscaldamento                 | Circa 3 Minuti                                    |
| Capacità della tanica                  | 2,5 litri                                         |
| Emissione Nebbia                       | 566m <sup>3</sup> per minuto                      |
| Indicatore per Macchina pronta all'uso | SI (LED con doppia colorazione)                   |
| Radiocomando incluso                   | SI - 433,92 MHz (Max 10 Metri)                    |
| Controllo remoto a filo incluso        | SI (Timer, Emissione Manuale, Emissione Continua) |
| Controllo DMX                          | SI (Un Canale)                                    |
| Staffa di montaggio inclusa            | SI                                                |
| Alimentazione                          | 220V AC, 50Hz                                     |
| Fusibile Interno                       | 10A 250V fast blow 20mm glass                     |
| Dimensioni                             | 470 x 255 x 190 mm                                |
| Peso                                   | 5,5kg                                             |
| Dimensioni Imballo                     | 530 x 305 x 250 mm                                |
| Peso Imballo                           | 6.3kg                                             |

## 25. GARANZIA ED ASSISTENZA

Tutti i prodotti SOUNDSATION dispongono di una garanzia di due anni. Questa garanzia di due anni è valida dalla data di acquisto, come indicato dal documento di acquisto.

- I seguenti casi / componenti non sono coperti dalla garanzia di cui sopra:
- Tutti gli accessori forniti con il prodotto
- Uso improprio
- Guasto dovuto all'usura
- Ogni modifica del prodotto effettuata dall'utente o da terzi

SOUNDSATION deve soddisfare gli obblighi di garanzia dovuti a eventuali materiali non conformi o difetti di fabbricazione, rimediando gratuitamente e a discrezione di SOUNDSATION sia mediante riparazione o sostituendo singole parti o l'intero apparecchio. Eventuali parti difettose rimosse da un prodotto durante il corso di una richiesta di garanzia diventano di proprietà di SOUNDSATION.

Durante il periodo di garanzia, i prodotti difettosi possono essere restituiti al rivenditore SOUNDSATION locale con prova di acquisto originale. Per evitare danni durante il trasporto, si prega di utilizzare l'imballo originale, se disponibile. In alternativa è possibile inviare il prodotto a SERVIZIO ASSISTENZA SOUNDSATION - Via Enzo Ferrari, 10 - 62017 Porto Recanati - Italia. Per poter inviare un prodotto al centro di assistenza è necessario un numero di RMA. Le spese di trasporto devono essere coperte dal proprietario del prodotto.

Per ulteriori informazioni visitate il sito: [www.soundsationmusic.com](http://www.soundsationmusic.com)

## 26. AVVERTENZA

LEGGETE ATTENTAMENTE - solo per UE e SEE (Norvegia, Islanda e Liechtenstein).



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, in base alla direttiva RAEE (2202/96/CE) e legislazione nazionale.

Il prodotto deve essere consegnato a un centro di raccolta differenziata o, in caso di ritiro dell'usato quando si acquista un nuovo prodotto simile, ad un rivenditore autorizzato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).

Un uso improprio di questo tipo di rifiuti può avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Allo stesso tempo, la vostra collaborazione per il corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà a un utilizzo efficace delle risorse naturali.

Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattate il comune, l'autorità di gestione dei rifiuti, strutture coinvolte nel sistema RAEE o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici.



MADE IN CHINA

---

This product is imported in EU by  
Questo prodotto viene importato nella UE da  
FRENEXPORT SPA – Via Enzo Ferrari, 10 - 62017 Porto Recanati - Italy

[WWW.SOUNDSATIONMUSIC.COM](http://WWW.SOUNDSATIONMUSIC.COM)

Soundsation® is a registered trademark of FRENEXPORT SPA - Italy  
Soundsation® è un marchio di fabbrica registrato della FRENEXPORT SPA - Italy



[WWW.SOUNDSATIONMUSIC.COM](http://WWW.SOUNDSATIONMUSIC.COM)